

The Role of Classroom Tasks in Improving Reading Comprehension Ability in EFL Students

بررسی تأثیر استفاده از فعالیت های زبانی در بالا بردن مهارت خواندن و درک مطلب زبان آموزان ایرانی

Mahpareh Pourahmadi⁴

دکتر ماهپاره پوراحمدی^۱

تاریخ دریافت: ۸۹/۸/۱۸ تاریخ پذیرش: ۹۰/۴/۱۳

Abstract

The present study was an attempt to investigate the role of classroom tasks in accelerating reading comprehension ability in EFL students. To achieve this purpose, 102 freshwomen were considered as the subjects of the study. The subjects were randomly selected from a population of English major first year students. They were later assigned into experimental and control groups. During the course of study, the experimental group received some additional material in the form of reading tasks, while the control groups only received a placebo. Both groups were administrated three sets of tests. They were given a Key English Test (KET) as pre- and post- tests. They were also administrated a teacher made final test which was given to them at the end of the experiment. Undoubtedly, the validity and reliability of the instruments were taken into consideration. The analysis and comparison of the two groups' scores from the instruments revealed that experimental group outperformed control group in the post-test of KET and in the final test. This led the researcher to the conclusion that such noticeable progress in the experimental group's test score was due to the administration of reading comprehension tasks. These results provided enough evidence for the acceptance of the hypothesis formulated at the opening of the study.

چکیده:

این تحقیق بررسی تاثیر فعالیت های زبانی^۲ بر روی پیشرفت مهارت خواندن و درک مطلب زبان آموزان ایرانی می پردازد. افراد شرکت کننده در این تحقیق ۱۰۲ دانشجوی سال اول رشته زبان انگلیسی هستند که با روش نمونه گیری تصادفی از میان گروه دانشجویان انتخاب شده اند و سپس به دو گروه تجربی و کنترل تقسیم شدند. در طول پژوهش به گروه تجربی تمرین های خواندن فعالیت های زبانی و به گروه کنترل تمرین خاصی داده نشد. هر دو گروه ۳ سری تست در طول تحقیق دریافت کردند. تست استاندارد کمبریج "کت" در ابتدای تحقیق به عنوان پیش-تست و هم در انتهای تحقیق به عنوان پست-تست داده شد. هر دو گروه همچنین یک تست غیراستاندارد به عنوان تست نهایی در پایان ترم درسی دانشگاه دریافت کردند. تجزیه تحلیل و بررسی نتایج به دست آمده از تست ها پیشرفت چشم گیری در عملکرد گروه تجربی در مقایسه با گروه کنترل نشان داد که بیانگر تاثیر چشم گیر فعالیت های زبانی در بالا بردن مهارت خواندن و درک و همچنین توانایی زبانی این گروه بود.

کلمات کلیدی: خواندن درک مطلب- فعالیت های زبانی -

همکاری- مهارت زبانی

Keywords: Reading comprehension, task, cooperation, language skill

⁴ - Assistant Professor, Islamic Azad University, Roudehen Branch (Email:m_poorahmadi@yahoo.com)

^۱ - استادیار دانشگاه آزاد اسلامی واحد رودهن، گروه زبان و ادبیات انگلیسی، رودهن، ایران (Email: m_poorahmadi@yahoo.com)

^۲ - task

^۳ - KET (Key English Test)

هستند که می توانند توجه دانشجویان را به نکات گرامری، مهارت، و یا نکات خاص یادگیری زبان منعطف کنند.

(پرابو^{۱۲}؛ ۱۹۸۷؛ نونان^{۱۳}؛ ۱۹۹۲؛ الیس^{۱۴}؛ ۲۰۰۱)

فعالیت های زبانی به دانشجویان هدفی می دهد که فراتر تمرین زبان است. این هدف انجام دادن کاری است که تمرین از آنها می خواهد. در نتیجه برای انجام آن باید با یکدیگر همکاری کنند و با تبادل اطلاعات کار خواسته شده را انجام دهند. به عنوان مثال ممکن است یک فعالیت های زبانی از آنها بخواهد که منوی یک رستوران را بخوانند، غذای مورد نظر را انتخاب کنند، سپس سفارش غذا را به گارسون بدهند. و یا فعالیت های زبانی دیگری از آنها می خواهد که یک مقاله روزنامه را بخوانند، با هم بحث کنند و گزارش تهیه کرده به اطلاع کلاس برسانند. در نتیجه به هنگام کار بر روی فعالیت های زبانی، دانشجویان باید با استفاده از دانش گرامری خود کارهایی نظیر خلاصه کردن، اقتباس کردن و یا سایر اعمال ذهنی را انجام دهند تا بتوانند کار خواسته شده در فعالیت های زبانی را با موفقیت به انجام برسانند.

فعالیت های زبانی خواندن و درک مطلب با تمرین های متداول تفاوت دارند. تمرین های متداول تاکید بر فرم و ساختار گرامری زبان دارد و با معنی سر و کار ندارد. در حقیقت، آنها فقط دانش لغتی و گرامری دانشجویان را تست می کند که جز شرط های اولیه تعامل اجتماعی است. اما فعالیت های زبانی تاکید بر روی مفهوم و معنی منتقل شده دارند. برای تکمیل هر فعالیت های زبانی، دانشجویان باید از کلیه مهارت های ارتباط اجتماعی خود استفاده کنند تا بتوانند کار انجام شده را انجام دهند (برای مثال مطالعه برنامه حرکت قطارها و انتخاب یک برنامه خاص). هدف از طراحی فعالیت های زبانی بالا بردن توانایی زبانشناسی دانشجویان از طریق فعالیت های ارتباط جمعی است. (نونان^{۱۵}؛ ۲۰۰۱؛ ویدوسان^{۱۶}؛ ۱۹۹۸) در نتیجه فعالیت های زبانی خواندن درک مطلب باید با چنان مهارتی تهیه شوند که موجب تشویق دانشجویان در انجام کار خواسته شده شوند.

مقدمه

در بسیاری از کلاس های آموزش زبان، خواندن و درک مطلب به عنوان یکی از مهم ترین مهارت های زبان آموزی شناخته است زیرا این مهارت باعث بالا رفتن اکتساب زبان می شود و از طرفی زبان آموزان را قادر می سازد تا متن های مختلف نوشته شده به غیر زبان مادری خود را به راحتی مطالعه کنند. به هنگام خواندن، افراد باید اطلاعاتی را از متن دریافت کنند و سپس آنها را با اطلاعات موجود در ذهن خود هماهنگ کنند تا به مفهوم متن پی ببرند. در حقیقت خواندن و درک مطلب فرایند پیچیده ای است که مستلزم ایجاد ارتباط بین متن و ذهن خواننده، بکارگیری استراتژی های مختلف خواندن (کدا^۱؛ ۲۰۰۵؛ ریچارد و رانندیا^۲؛ ۲۰۰۲) دقت، فهم کلمات و نکات گرامری متن، و سایر مهارت های خواندن و درک مطلب است. همچنین آشنایی با سبک های مختلف نگارش متن های متفاوت تاثیر چشم گیری در بالا رفتن درک مطلب این گونه متن ها می شود. (هادلی^۳؛ ۲۰۰۳؛ گریب و استالر^۴؛ ۲۰۰۱)

بسیاری از متخصصین خواندن و درک مطلب (برای مثال: چاد کیویکر^۵؛ ۲۰۰۱؛ الیس^۶؛ ۲۰۰۰؛ ریورز^۷؛ ۱۹۹۹؛ اسکهان^۸؛ ۱۹۹۸؛ والیس^۹؛ ۲۰۰۱؛ ویلیس^{۱۰}؛ ۱۹۹۶) معتقد هستند که دادن متن های متفاوت فعالیت های زبانی به دانشجویان موجب تقویت مهارت خواندن و درک مطلب آنها می شود. پیکا^{۱۱} (۱۹۹۷) معتقد است که استفاده از فعالیت های زبانی در کلاس درس موجب بالا رفتن سرعت اکتساب زبان دوم می شود. فعالیت های زبانی تمرین هایی هستند که برای کامل کردن آنها دانشجویان باید حتما به مفهوم بیان شده نیز توجه کنند. به عبارت دیگر، توجه به معنی کلمات نکات گرامری به تنهایی کافی نیست و برای تکمیل کردن فعالیت های زبانی دانشجویان باید مفهوم بیان شده را در مدنظر داشته باشند. این گونه تمرین ها وسیله ای

دانشجویان انتخاب گردید و متعاقباً در دو گروه کنترل و تجربی قرار گرفتند. کلیه این دانشجویان قبل از انتخاب توسط دانشگاه تعیین سطح شده بودند.

ابزار پژوهش

از دو تست جهت جمع آوری اطلاعات مورد نیاز استفاده گردید. تست اول تست استاندارد "کت" ۱۵ بود که به عنوان پیش تست و پست تست به هر دو گروه تجربی و کنترل داده شده بود. (کمبریچ، اسول^{۱۶} ۲۰۰۲). تست دوم یک تست غیر استاندارد بود که به عنوان تست پایان ترم به هر دو گروه داده شد.

فرایند پژوهش: فرایند تجربی پژوهش به مدت ۱۶ جلسه طول کشید که هم گام با جلسات ترم جاری دانشگاه بود. در هر یک از این جلسات ابتدا بخشی از کتاب درسی معرفی شده توسط دانشگاه^{۱۷} به هر دو گروه تدریس گردید. در بخش دوم هر جلسه از تحقیق گروه کنترل بر روی تمرین های کتاب درسی کار کردند. اما به گروه تجربی تمرین های خواندن و درک مطلب فعالیت های زبانی داده شد که از منابع مختلفی جمع آوری شده بودند^{۱۸}. فعالیت های زبانی جمع آوری شده بعد از بازبینی از نظر سختی به ترتیب از آسان به مشکل تنظیم شده بودند. تمرین های آسان از کتاب های مقدماتی و تمرین های مشکل تر از کتاب های نیمه پیشرفته انتخاب شده بودند.

در طول تحقیق هر دو گروه در سه مرحله ارزیابی شدند. قبل از شروع تحقیق به هر دو گروه بخش خواندن و درک مطلب آزمون "کت" داده شد تا درجه هم سطح بودن آنها در رابطه با این مهارت مورد بررسی قرار گیرد. همین تست مجدداً در پایان پژوهش به هر دو گروه داده شد تا پیشرفت هر دو گروه در زمینه مهارت خواندن و درک مطلب با یکدیگر مقایسه شود. در مرحله سوم ارزیابی، تست غیر استاندارد پایان ترم به هر دو گروه داده شد. این تست براساس تمرین های کتاب درسی دانشجویان ساخته شده بود. هدف از دادن این تست مقایسه پیشرفت دو گروه در پایان ترم تحصیلی بود.

انجام فعالیت های زبانی متفاوت موجب تقویت زبانی دانشجویان و متعاقباً موجب بالا رفتن مهارت های تعاملی آنها می شود.

همانطور که در بالا قید شد، بالا رفتن مهارت خواندن، درک مطلب تاثیر زیادی در پیشرفت اکتساب زبانی دانشجویان دارد. با توجه به اهمیت این موضوع مشاهده گردیده است که زبان آموزان ایرانی با مشکل خواندن و درک مطلب مواجه هستند. اگرچه تحقیقات بسیاری جهت رفع این مشکل صورت گرفته است اما مشکل همچنان به قوت خود باقی است زیرا راهکارهای ارائه شده توسط این تحقیقات بنا به دلایل متفاوت و با توجه به شرایط کنونی جامعه و نظام آموزشی عملی نبوده و یا مستلزم صرف هزینه و انرژی بسیاری بوده و در نتیجه متقاضی نداشته اند. مشاهده این شرایط الهام بخش شروع تحقیق حاضر بود. هدف از این پژوهش اعمال تجربی متد آموزشی مبتنی بر فعالیت های زبانی و مشاهده تاثیر آن بر بالا رفتن مهارت خواندن و درک مطلب دانشجویان ایرانی بود.

سؤال های ارائه شده در این پژوهش به عبارت زیر است:

- ۱- آیا آموزش مبتنی بر فعالیت های زبانی موجب بالا رفتن توانایی خواندن و درک مطلب زبان آموزان ایرانی می شود؟
- ۲- آیا آموزش مبتنی بر فعالیت های زبانی بازده آخر ترم تحصیلی زبان آموزان را بالا می برد؟

با توجه به سؤال های پژوهشی قید شده در بالا، فرضیه های زیر مطرح گردید.

- ۱- آموزش مبتنی بر فعالیت های زبانی موجب بالا رفتن توانایی خواندن و درک مطلب زبان آموزان ایرانی می شود.
- ۲- آموزش مبتنی بر فعالیت های زبانی بازده آخر ترم تحصیلی زبان آموزان را بالا می برد.

جامعه، نمونه و روش نمونه گیری

شرکت کنندگان: شرکت کنندگان در این تحقیق از میان دانشجویان ترم یک رشته زبان انگلیسی انتخاب شده اند که در سال تحصیلی (۲۰۰۵-۲۰۰۶) در یکی از دانشگاه های خصوصی تهران مشغول به تحصیل بودند. با بکارگیری روش نمونه گیری تصادفی تعداد ۱۰۲ نفر از این

همانطور که در جدول ۱ مشاهده می گردد تنها یک

فاکتور برای تست ها استخراج گردیده است که میزان

واریانس آن ۴/۴۵ است. این فاکتور ۶۳/۶۴ درصد از

واریانس را دربر می گیرد که معیار خوبی از اعتبار سازه

برای تست های غیر استاندارد است.

یافته ها

جهت اندازه گیری اعتبار سازه^{۱۹} تست های استفاده

شده در تحقیق، با استفاده از برنامه اس-پی-اس-اس^{۲۰}

فرایند تحلیل عاملی^{۲۱} بر روی نتایج بدست آمده از تست ها

اجرا گردید.

جدول ۱: واریانس کل

آزمون ها	Initi ارزش ایگن			مبالغ استخراج بارگذاری مجذور		
	کل	درصد واریانس	درصد تراکمی	کل	درصد واریانس	درصد تراکمی
۱	۴/۴۵	۶۳/۶۴	۶۳/۶۴	۴/۴۵	۶۳/۶۴	۶۳/۶۴
۲	۰/۰۹	۰/۳۷	۱۰۰			
۳	۰/۱۶	۲/۳۳	۹۸/۶۲			

مدل استخراج: مولفه تحلیل عاملی / ۱ مولفه استخراج شد

پیش بینی می شود که آن تک فاکتور اتخاذ متعلق به مهارت خواندن و درک مطلب باشد و محقق به این نتیجه رسید که در این فاکتور ساختاری با یکدیگر مشترک بودند.

جدول ۲ تعداد فاکتورهای استخراج شده را نشان می دهد. همانطور که در جدول دیده می شود، کلیه تست ها در یک ستون و در زیر مجموعه یک فاکتور تنها قرار دارند. از آنجایی که قسمت اعظم تست ها به تمرین های خواندن و درک مطلب اختصاص داده شده بود.

جدول ۲: استخراج فاکتور

کامپوننت ماتریکس چرخشی (a)	
	یک کامپوننت
پیش-تست	۰/۶۶
پست-تست	۰/۷۹
امتحان پایان ترم	۰/۸۷

قابلیت اطمینان بودن تست های استفاده شده در این تحقیق بود.

به منظور بررسی معیار مربوط به اعتبار^{۲۴} تست ها از

معیار همبستگی پیرسون^{۲۵} استفاده گردید. همانطور که در

جدول ۳ مشاهده می شود، همبستگی نسبتا بالایی بین تست

به منظور ارزیابی قابلیت اطمینان^{۲۲} تست ها از معیار کی

آر^{۲۳}-۲۱ استفاده گردید. میزان معیار بدست آمده برای

تست پی-کت = ۰/۸۴، برای تست پس-کت = ۰/۹۰ و

برای امتحان پایان ترم ۰/۸۱ بود. کلیه ارزیابی های بدست

آمده بالاتر از شاخص ($\alpha=0/80$) بود که نشان دهنده

استاندارد کت (که اعتبار آن قبلا به اثبات رسیده است) و تست غیر استاندارد نهایی وجود دارد زیرا سطح احتمال وان-تیل ۲۶ آنها کمتر از شاخص ۰/۰۵ است.

جدول ۳: معیار همبستگی پیرسون

		پیش-تست	پست-تست
پیش-تست	همبستگی پیرسون	۱	۰/۳۵۲(**)
	Sig. (1-tailed)		۰/۰۰۰
	N	۱۰۲	۱۰۲
پست-تست	همبستگی پیرسون	۰/۳۵۲(**)	۱
	Sig. (1-tailed)	۰/۰۰۰	
	N	۱۰۲	۱۰۲
امتحان پایان ترم	همبستگی پیرسون	۰/۴۱۵(**)	۰/۷۴۸(**)
	Sig. (1-tailed)	۰/۰۰۰	۰/۰۰۰
	N	۱۰۲	۱۰۲

بیانگر این موضوع است که دو گروه از نظر واریانس با یکدیگر همگون هستند:

$$F(1/128) = 0/037 \text{ و } p = 0/748$$

براساس این نتایج محقق به این نتیجه رسید که دو گروه از نظر توانایی خواندن و درک مطلب در ابتدای تحقیق هماهنگ بودند: $P = 0/179$ و $t(100) = 0/920$ (وان-تیلد)

همانطور که قبلا نیز قید گردید، بخش خواندن و درک مطلب آزمون کت به عنوان پیش - تست به هر دو گروه کنترل و تجربی داده شد. به منظور ارزیابی همگون بودن این دو گروه فرایند t-تست بر روی نتایج به دست آمده از پیش تست اجرا گردید. همانطور که در جدول ۴ مشاهده می شود، تفاوت معدل این دو گروه برابر با ۱/۵ است. و نتیجه تست لون

جدول ۴: t-آزمون برای آزمون پیش-کت

	تست لونس برای بروی واریانس		t-تست برای برابری معدل						
			t-مشهود	درجه آزادی	Sig. (وان-تیل)	اختلاف معدل	تفاوت استاندارد خطا	۹۵٪ فاصله اطمینان از تفاوت	
	ارزش اف	Sig. (p)						پایینتر	بالا تر
پیش-تست	ارزایی	شده	۰/۹۲۰	۱۰۰	۰/۱۷۹	۱/۵۰	۱/۵۲	-۱/۶۱	۴/۴۱

گروه تجربی = ۴۸/۶۱ و معدل گروه کنترل ۲۶/۷۳ بود. همانطور که در جدول ۵ مشاهده می گردد، ارزش تی-مشهود = ۱۵/۷۳ است این مقدار از ارزش t در درجه آزادی = ۱۰۰ $df = 100$ (وان-تیلد $p = 0/000$) بالاتر از شاخص

به منظور مقایسه پیشرفت دو گروه در مهارت خواندن و درک مطلب در آخر تحقیق، تی-تست دیگری بر روی نتایج بدست آمده از پست-تست داده شده به آنها اعمال گردید. آنالیز نتایج نشان داد که معدل

ارزش $t = 1/64$ است. نتیجه تجزیه تحلیل تفاوت زیادی بین معدل دو گروه نشان داد (21/87) که نشان دهنده این امر بود که عملکرد گروه تجربی بر روی آزمون پست-کت بهتر از گروه کنترل بود.

جدول 5: t-آزمون برای آزمون پست-کت

پیش‌تست	تست لونس برای برابری واریانس			t-تست برای برابری معدل					
	ارزش اف	Sig. (p)	t-مشهود	درجه آزادی	Sig. (وان-تیل)	اختلاف معدل	تفاوت استاندارد خطا	95٪ فاصله اطمینان از تفاوت	
								پایینتر	بالا تر
واریانسهای برابر فرض شده	0/067	796.	15/733	100	0/000	21/87	391.	19/12	24/62

جهت مقایسه پیشرفت زبانی دو گروه در پایان ترم تحصیلی، t دیگری بر روی نتایج به دست آمده از امتحان پایان ترم اجرا گردید. همانطور که در جدول 6 مشاهده می‌گردد، (2/392) = اف لونس دارای سطح احتمال (0/124) = Sig) است. که این مقدار از شاخص (0/05) که در آن فرضیه پژوهش تست شد بالاتر است.

این امر نشان دهنده همگون بودن واریانس بدست آمده است. طبق این جدول، ارزش $t - مشهود = 9/38$ است. این مقدار از t در درجه آزادی $df = 100$ (وان-تیل) نشان دهنده پیشرفت چشمگیر واریانس بدست آمده از دو گروه است (تفاوت معدل = 10/51).

جدول 6: t-آزمون برای امتحان پایان ترم

پیش‌تست	تست لونس برای برابری واریانس			t-تست برای برابری معدل					
	ارزش اف	Sig. (p)	t-مشهود	درجه آزادی	Sig. (وان-تیل)	اختلاف معدل	تفاوت استاندارد خطا	95٪ فاصله اطمینان از تفاوت	
								پایینتر	بالا تر
واریانسهای برابر فرض شده	2/392	124.	9.388	100	0/000	10/51677	1/12018	8/300	12/733

سری عملیات ذهنی چون انتخاب، طبقه بندی، رتبه بندی، و تفسیر استفاده کنند تا بتوانند فعالیت های زبانی را کامل کنند. هدف از تحقیق حاضر بررسی تجربی تاثیر استفاده از تمرین های فعالیت های زبانی در بالا بردن مهارت خواندن و درک مطلب زبان آموزان ایرانی بود. جهت رسیدن به این

بحث و نتیجه گیری

تمرین های فعالیت های زبانی از اهمیت به سزایی برخوردار هستند زیرا به دلیل ماهیت ارتباطی و موقعیتی که دارند می توانند دانشجویان را وادار به استفاده واقع گرایانه از زبان کنند و مستلزم این هستند که دانشجویان از یک

نتایج مشابهی از بکارگیری فعالیت های زبانی در کلاس درس رسیدند. آنها متوجه شدند که فعالیت های زبانی تمرکزی^{۲۸} توجه زبان آموزان را به مقوله های فرم و معنی منعطف می کنند و در عین حال ماهیت ارتباطی خود را نیز دارا هستند. در پژوهش دیگری لاپکین و سون^{۲۹} (۲۰۰۰) از تمرین های جیگسا^{۳۰} و دیکتوگلاس^{۳۱} به عنوان فعالیت های زبانی استفاده کردند و به نتایج رضایت بخشی رسیدند. و بالاخره وان در استیوف^{۳۲} (۲۰۰۲) در تحقیق خود تاکید بر فعالیت های زبانی داشت که شامل جدول و نمودار بودند. هدف از استفاده از این فعالیت های زبانی آموزش عملی فرایند تحقیق به کودکان دبستانی بود. نتایج بدست آمده بیانگر این مطلب بود که فعالیت های زبانی به طرز چشم گیری موجب بالا رفتن توجه کودکان به مسائل کلیدی موجود در فرایند انجام یک پژوهش بود.

با توجه به رضایت بدست آمده از تحقیق حاضر، نتایج را می توان با موفقیت در موارد مشابه اعمال کرد. این نتایج دستاوردهای ارزشمندی را در زمینه تهیه و تدوین مطالب درسی در اختیار مدرسین و هماهنگ کنندگان برنامه درسی قرار دهد.

با توجه به نتایج رضایت بخش بدست آمده در این تحقیق به مدرسین محترم پیشنهاد می شود که به منظور بالا بردن بهره وری و ارتفاع توانایی و مهارت زبان آموزان در کلاس درس از تمرین های فعالیت های زبانی نیز در کنار سایر تمرین های موجود استفاده گردد. باید به خاطر داشت که همکاری در حل تمرین ها، استفاده از فعالیت های زبانی متفاوت، ایجاد شرایط حل مشکل دسته جمعی، و تاکید بر روی مفهوم بیان شده در درس تاثیر چشم گیری در بالا بردن توانایی دانش آموزان دارد و مهارت زبان آموزی آنها کسترش می دهد.

منظور، ۲ فرضیه در ابتدای تحقیق ارائه گردید که برای اثبات آنها از فرایند کلی جمع آوری اطلاعات استفاده گردید. به عبارت دیگر، چون تاکید تحقیق بر روی عملکرد دو گروه شرکت کننده بود و نه افراد موجود در هر گروه، نتایج بدست آمده بصورت گروهی مورد مقایسه و تجزیه تحلیل قرار گرفت.

نتایج بدست آمده از عملیات تی-تست بر روی آزمون پست-کت (جدول ۵) نشان دهنده پیشرفت چشم گیری در عملکرد گروه تجربی در مهارت خواندن و درک مطلب در مقایسه با گروه کنترل بود (تفاوت معدل دو گروه = ۲۱/۸۷). گروه تجربی با معدل ($\bar{X} = ۴۸/۶۱$) عملکرد بهتری نسبت به گروه کنترل با معدل ($\bar{X} = ۲۶/۷۳$) بر روی تست های خواندن و درک مطلب داشت. این مسئله بیانگر این مطلب بود که تمرین های فعالیت های زبانی به طرز قابل توجهی مهارت خواندن و درک مطلب این گروه را بالا برده بود و در نتیجه دلیل کافی برای اثبات فرضیه اول پژوهش (یعنی: آموزش مبتنی بر فعالیت های زبانی موجب بالا رفتن توانایی خواندن و درک مطلب زبان آموزان ایرانی می شود). پس از آن برای مقایسه عملکرد دو گروه در تست نهایی، نتایج بدست آمده از این تست با اجرای یک تی-تست دیگر (جدول ۶) تجزیه و تحلیل شد.

نتیجه عملیات بیانگر پیشرفت زبانی قابل توجه گروه تجربی در مقایسه با گروه کنترل بود. معدل گروه تجربی ($\bar{X} = ۳۸/۳۸$) و معدل گروه کنترل ($\bar{X} = ۲۷/۵۸$) بود. این نتایج دلایل کافی جهت اثبات فرضیه پژوهش دوم (آموزش مبتنی بر فعالیت های زبانی بازده آخر ترم تحصیلی زبان آموزان را بالا می برد). بود. نتایج بدست آمده در این تحقیق با نتایج بسیاری از تحقیق های مشابه هماهنگ و همسو بود. برای مثال اسکهان و فوستر^{۲۶} (۱۹۹۹) در پژوهش خود مشاهده کردند که تمرین های فعالیت های زبانی تاثیر مثبتی بر ماهیت عملکرد دانشجویان می گذارد و در نتیجه موجب بالا رفتن سلیسی زبانی، عدم وابستگی زبانی و دقت بسیار زبان آموزان می شود. ویلیس و ویلیس^{۲۷} (۱۹۸۷) نیز به

Collis, H. (1996). 101 *American English riddles: Understanding language and culture through humor*. Illinois, USA: Passport book.

Doff, A., & Jones, C. (1999). *Language in use: beginner. Classroom book*. Cambridge: Cambridge University Press.

Ellis, R. (2000). Task-based research and language pedagogy. *Language teaching research*, 4 (3), 193-220.

Ellis, R. (2003). *Task-based language learning and teaching*. Oxford: Oxford University Press.

Grabe, W., & Stoller, F. L. (2001). Reading for academic purpose: guidelines for ESL/EFL teacher. In M., Celce-Murcia, *Teaching English as a second or foreign language* (3rd ed., pp. 187-203). Boston, MA: Heinle & Heinle.

Hadley, A. O. (2003). *Teaching language in context* (3rd ed.). Boston: Heinle & Heinle Publishers.

Hartley, B., & Viney, P. (1984). *American streamline: Connections*. Oxford: Oxford University Press.

Hill, L. A. (1965). *Intermediate stories for reproduction*. Oxford: Oxford University Press.

Koda, K. (2005). *Insights into second language reading: A cross-linguistic approach*. Cambridge: Cambridge University Press.

Lapkin, S., & Swain, M. (2000). Task-based second language learning: The uses of the first language. *Language teaching research*, 4 (3), 251-274.

Lee, L., & Gundersen, E. (2002a). *Select reading: pre-intermediate*. Oxford: Oxford University Press.

Lee, L., & Gundersen, E. (2002b). *Select reading: intermediate*. Oxford: Oxford University Press.

Mirhasani, S. A. & Alavi, S. M. (2004a). *CRS: Communicative reading skills: Book one*. Tehran, Iran: Zabankade press.

Mirhasani, S. A. & Alavi, S. M. (2004b). *CRS: Communicative reading skills: Book two*. Tehran, Iran: Zabankade press.

Mirhasani, S. A. & Rahmani, N. (2004). *Reading skillfully: Book one*. Iran, Tehran: Zabankade publication.

یادداشت ها

- 1- Koda
- 2- Richards & Renandya
- 3- Hadley
- 4- Grabe & stoller
- 5- Chodkiewicz
- 6- Ellis
- 7- Rivers
- 8- Skehan
- 9- Wallace
- 10- Willis
- 11- Pica
- 12- Prebhu
- 13- Nunan
- 14- Widdowson
- 15- KET(Cambridge Key English Test)
- 16- Cambridge ESOL
- 17- Reading skillfully: Book one, by mirhasani & Rahmani, 2004
- 18- Collis, 1996; Doff & Jones, 1999; Hartley & Viney, 1984; Hill, 1965; Mirhasani & Alavi, 2004 a & b; Richards, 2002 a & b; Lee & Ganderson, 2002 a & b; 1996
- 19- Construct validity
- 20- SPSS (statistical package for social science)
- 21- Factor analysis
- 22- Reliability
- 23- kuder-Richardson (KR-21)
- 24- Criterion- related validity
- 25- Pearson correlation
- 26- One- tail
- 27- Skehan and Foster
- 28- Willis and Willis
- 29- Focused task
- 30- Lapkin and Swain
- 31- Jigsaw:
در این تمرینها اطلاعات بین دو یا چند نفر تقسیم می شود سپس آنها باید با همکاری و همفکری یکدیگر فعالیت های زبانی را کامل کنند.
- 32- Dictogloss:
در این تمرینها دانشجویان باید یک متن ناقص را با ۲ دوبار گوش دادن به متن کامل کنند. این گونه فعالیت های زبانی توجه دانشجویان را به نکات گرامری نیز معطوف می کند. Dictogloss اولین بار توسط wajnr (1990) طراحی شد
- 33- Van Der Stuyf

منابع

Cambridge ESOL. (2006). *Cambridge key English test 4 with answers: KET-examination papers from university of Cambridge ESOL examinations*. Cambridge: Cambridge University Press.

Chodkiewicz, H. (2001). The acquisition of word meaning while reading in English as a foreign language. *EUROSLA yearbook*, 1, 29-49

